

**Germania-Norimberga: Lavori di costruzione ferroviari  
OJ S 36/2016 20/02/2016**

**Avviso periodico indicativo – Settori di pubblica utilità  
Lavori**

**Direttiva 2004/17/CE**

**Il presente avviso è un avviso di indizione di gara: no**

**Lo scopo del presente avviso è ridurre i termini per la ricezione delle offerte: sì**

**Sezione I: Ente aggiudicatore**

---

**I.1. Denominazione e indirizzi**

Denominazione ufficiale: DB Netz AG, DB Station&Service AG, DB Energie GmbH

Indirizzo postale: Äußere Cramer-Klett-Straße 3

Città: Nürnberg

Codice postale: 90489

Paese: Germania

Persona di contatto: Deutsche Bahn AG, Beschaffung Infrastruktur, Region Süd, FEI-S,  
Sandstr. 38 – 40, 90443 Nürnberg

All'attenzione di: Markus Hofmann

E-mail: [markus.m.hofmann@deutschebahn.com](mailto:markus.m.hofmann@deutschebahn.com)

Tel.: +49 9112193821

Fax: +49 9112192787

**Ulteriori informazioni sono disponibili presso:**

l'indirizzo sopraindicato

**Il capitolato d'oneri e la documentazione complementare (inclusi i documenti per il sistema dinamico di acquisizione) sono disponibili presso:** l'indirizzo sopraindicato

**Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate:** l'indirizzo sopraindicato

**I.2. Principali settori di attività**

Servizi ferroviari

**Sezione II: Oggetto dell'appalto**

---

**II.1. Denominazione conferita all'appalto dall'ente aggiudicatore**

VDE 8.1 – Ausbaustrecke (ABS) Nürnberg-Ebensfeld, S-Bahn Nürnberg, 2. BA Bamberg-Nürnberg-Hartmannshof, 1.BA Bamberg-Nürnberg Hbf, Güterzugtunnel.

**II.2. Tipo di appalto**

Lavori

**II.3. Breve descrizione dell'appalto o degli acquisti**

Tiefbau, Ingenieurbau, Oberbau, Tunnelbau, Leit- und Sicherungstechnik, Tk-Anlagen, Oberleitungsanlagen, Hochbau sowie bauaffine Dienstleistungen und Sicherungsleistungen, landschaftspflegerische Begleitarbeiten, Rodung, Abbruch, Kabelanlagen, Schallschutz, Kampfmittelsondierung und Bauüberwachung, Landschaftsbauarbeiten (u. a. Ausgleichs- und Ersatzmaßnahmen/Maßnahmen zur dauerhaften Sicherung der ökologischen Funktion), Elektrische Energieanlagen (50 Hz-Starkstromanlagen, 16,7 Hz-Schaltanlagen), Personenverkehrsanlagen, Oberleitungsspannungsprüfanlagen, Betonschaltheus, Schrankenanlagen (Ertüchtigung), Bahnübergangsakustik u. Bahnübergangslichtzeichenanlagen.

#### **II.4. Vocabolario comune per gli appalti (CPV)**

45234100 Lavori di costruzione ferroviari, 45221100 Lavori di costruzione per ponti, 45234115 Lavori di segnaletica ferroviaria, 45236000 Lavori di superficie, 45220000 Opere d'arte e strutture

#### **II.5. Data prevista per l'avvio delle procedure di aggiudicazione e durata dell'appalto**

Durata in mesi: 12 (dall'aggiudicazione dell'appalto)

#### **II.6. Costo stimato e modalità principali di finanziamento**

##### **II.6.1. Costo iniziale stimato**

##### **II.6.2. Principali modalità di finanziamento e di pagamento e/o riferimenti alle disposizioni applicabili in materia**

#### **II.7. Informazioni relative all'accordo sugli appalti pubblici (AAP)**

L'appalto è disciplinato dall'accordo sugli appalti pubblici: no

#### **II.8. Informazioni complementari**

Ergänzung zu II.1.5): Der AG behält sich vor Fach- und Teillose zu bilden.

Ergänzung zu IV.1.1): Der AG behält sich vor, auch andere zugelassene Verfahrensarten zu wählen.

### **Sezione IV: Informazioni relative alla procedura e di carattere amministrativo**

---

#### **IV.1. Numero di riferimento attribuito al dossier dall'ente aggiudicatore**

RB/FEI-S/02/2016

### **Sezione VI: Altre informazioni**

---

#### **VI.1. Informazioni relative ai fondi dell'Unione europea**

#### **VI.2. Informazioni complementari**

#### **VI.3. Valore totale stimato dell'appalto di forniture o di servizi**

#### **VI.4. Data di spedizione del presente avviso**

17.2.2016

### **Appendice**

---

Avviso indicativo periodico che indice una gara o mira a ridurre i termini per il ricevimento delle offerte

### **Sezione II: Oggetto dell'appalto**

---

#### **II.1. Descrizione**

##### **II.1.1. Denominazione conferita all'appalto dall'ente aggiudicatore**

VDE 8.1 – Ausbaustrecke (ABS) Nürnberg-Ebensfeld, S-Bahn Nürnberg, 2. BA Bamberg-Nürnberg-Hartmannshof, 1. BA Bamberg-Nürnberg Hbf, Güterzugtunnel.

##### **II.1.2. Tipo di appalto e luogo di esecuzione o di consegna**

Lavori

Progettazione ed esecuzione

Codice NUTS

**II.1.3. Informazioni su un accordo quadro o un sistema dinamico di acquisizione**

**II.1.4. Informazioni relative all'accordo quadro**

**II.1.5. Lotti**

Questo appalto è suddiviso in lotti: no

**II.2. Entità dell'appalto**

**II.2.1. Quantitativo o entità totale**

**II.2.2. Informazioni relative alle opzioni**

**II.2.3. Informazioni relative ai rinnovi**

**Sezione III: Informazioni di carattere giuridico, economico, finanziario e tecnico**

---

**III.1. Condizioni relative al contratto d'appalto**

**III.1.1. Cauzioni e garanzie richieste**

**III.1.2. Forma giuridica che dovrà assumere il raggruppamento di operatori economici aggiudicatario dell'appalto**

**III.1.3. Condizioni di esecuzione del contratto d'appalto**

**III.2. Condizioni di partecipazione**

**III.2.1. Abilitazione all'esercizio dell'attività professionale, inclusi i requisiti relativi all'iscrizione nell'albo professionale o nel registro commerciale**

**III.2.2. Capacità economica e finanziaria**

**III.2.3. Capacità professionale e tecnica**

**III.2.4. Informazioni concernenti contratti d'appalto riservati**

**III.3. Condizioni relative agli appalti di servizi**

**III.3.1. Informazioni relative ad una particolare professione**

**III.3.2. Informazioni relative al personale responsabile dell'esecuzione del contratto d'appalto**

**Sezione IV: Procedura**

---

**IV.1. Tipo di procedura**

**IV.1.1. Tipo di procedura**

Procedura aperta

**IV.2. Criteri di aggiudicazione**

**IV.2.1. Criteri di aggiudicazione**

**IV.2.2. Informazioni sull'asta elettronica**

### **IV.3. Informazioni di carattere amministrativo**

**IV.3.1. Condizioni per ottenere il capitolato d'oneri e la documentazione complementare**

**IV.3.2. Termine per la ricezione delle manifestazioni di interesse**

**IV.3.3. Termine per il ricevimento delle domande per un invito a presentare un'offerta o a negoziare**

**IV.3.4. Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte o delle domande di partecipazione tedesco.**

### **Sezione VI: Altre informazioni**

---

**VI.1. Informazioni relative alla rinnovabilità**

**VI.2. Informazioni complementari**

**VI.3. Procedure di ricorso**

**VI.3.1. Organismo responsabile delle procedure di ricorso**

**VI.3.2. Procedure di ricorso**

**VI.3.3. Servizio presso il quale sono disponibili informazioni sulle procedure di ricorso**